



Cité de l'image en mouvement
City of moving images

CITIA
c/o Conservatoire
d'art et d'histoire
18 avenue du Trésur
BP 399
74013 Annecy Cedex
France

Tel +33 (0)4 50 10 09 00
Fax +33 (0)4 50 10 09 70

info@annecy.org
www.annecy.org

INSCRIPTION D'UNE PRODUCTION OU D'UN PROJET LE GUIDE MIFA / VIDÉOTHÈQUE NUMÉRIQUE DU MIFA PRODUCTION OR PROJECT LISTING IN LE GUIDE MIFA / AT THE MIFA DIGITAL VIDEO LIBRARY

IMPORTANT

- Tous les films en format numérique.
- Un espace confortable doté d'un plus grand nombre de postes.
- All the films are digital.
- A comfortable area with more available screening.

Votre accréditation individuelle au Mifa ou votre contrat de participation au Mifa vous permettent d'inscrire une production ou un projet, dans *Le guide Mifa*, et de le proposer (si disponible) à la vidéothèque numérique du Mifa et dans son catalogue consultable sur place.

Attention : seules les productions postérieures à décembre 2006 seront acceptées.

L'espace vidéothèque numérique du Mifa sera ouvert du 9 au 12 juin de 9 h 30 à 19 h, dans un cadre approprié et convivial sur le site du Mifa (salons Berlioz A & B au 3^e étage du Centre de Congrès de L'Impérial Palace).

Des modules individuels seront mis à la disposition de tous les professionnels présents, et prioritairement aux acheteurs, distributeurs et investisseurs, pour consulter "à la carte" tous les films en sélection officielle, ainsi que les productions proposées par les professionnels présents au Mifa.

Le catalogue de la vidéothèque numérique sera à la disposition des professionnels à l'accueil de cet espace, pour consultation, ainsi que sur notre site internet dès le 15 mai.

Lors de chaque consultation, des fiches sont disponibles pour permettre au demandeur, s'il le souhaite, de donner son appréciation. Ces informations peuvent être communiquées, sur demande, aux ayants droit.

• **Le guide Mifa**, édité à 5 000 exemplaires, présente tous les programmes produits, en cours de production ou en projet, ainsi que les projets reçus pour le concours organisé par le Festival et le Mifa.

Your individual Mifa accreditation or attendance contract allows you to list a production or a project in *Le guide Mifa*, and a video (if available) at the Mifa digital video library and its catalogue.

Please note: only productions after December 2006 will be accepted.

The Mifa digital video library will be open from 9:30 am to 7 pm from 9 to 12 June, in a specially reserved area (Salons Berlioz A & B, on the 3rd floor of the Centre de Congrès de L'Impérial Palace).

Individual screening units are available to all attending professionals (priority given to buyers, distributors and investors) for "à la carte" viewing of all films entered for selection as well as productions presented by professionals attending Mifa.

The digital video library catalogue will be available for consultation at the library's welcome area, and on our internet site from 15 May.

Rating slips are available with each film for participants to give their comments (if they wish). The information can then be passed on to the rights holders of the film if requested.

• **Le guide Mifa**, published in 5,000 examples, lists all films produced, in production or film projects, as well as projects received for the competition organised by the Festival and Mifa.

DOCUMENTS À JOINDRE / DOCUMENTS REQUIRED

Pour *Le guide Mifa*

- Une image (fichier informatique sur CD-Rom ou par internet à l'attention de Véronique Encrenaz à mifa@annecy.org) dans les formats suivants : Photoshop CS3, Illustrator CS3 (texte vectorisé). Ajouter les extensions dans le nom du fichier. Spécifications de l'image : L 82 x H 60 mm au minimum, CMJN, 300 dpi (pixels/pouce), TIFF ou EPS.
- Ou une photo ou diapositive, couleur ou noir et blanc, du film (L 82 x H 60 mm).

Pour la vidéothèque numérique du Mifa

- Support : fichier MPEG 2 (compatible DVD), Betacam SP Pal, Digibeta Pal, DVD (lisible sur lecteur de salon et non protégé).

Le guide Mifa

- One picture (computer file on CD-Rom or by internet to Véronique Encrenaz at mifa@annecy.org) in the following mediums: Photoshop CS3, Illustrator CS3 (vectorised text). Add extensions in the file name.

Image specifications: W 82 x H 60 mm minimum, CMYK, 300-DPI (pixels/inch), TIFF or EPS.

- Or one coloured or black and white photo or slide from the film (W 82 x H 60 mm).

Mifa digital video library

- Mediums: MPEG 2 file (DVD compatible), Betacam SP Pal, Digibeta Pal, DVD (for domestic use with no DRM).

Pour que votre production figure dans *Le guide Mifa* et à la vidéothèque numérique du Mifa, ce formulaire et les photos doivent impérativement nous être retournés **avant le 31 mars**, les vidéos **avant le 15 avril**.

In order for your production to appear in *Le guide Mifa* and the Mifa digital video library, this form and photos should be returned, duly completed, **before 31 March** and the videos **before 15 April**.

2009
annecy

■ festival international
du film d'animation
international animation
film festival

8-13 juin june

■ mifa
marché international
du film d'animation
international animation
film market

10-12 juin june

FORMULAIRE D'INSCRIPTION D'UNE PRODUCTION OU D'UN PROJET LE GUIDE MIFA / VIDÉOTHÈQUE NUMÉRIQUE DU MIFA PRODUCTION OR PROJECT LISTING IN LE GUIDE MIFA / AT THE MIFA DIGITAL VIDEO LIBRARY

À nous retourner au plus tard le **31 mars** / *To be returned before 31 March*

RENSEIGNEMENTS SUR VOTRE SOCIÉTÉ / COMPANY INFORMATION

n° de stand

Activité / Activity Producteur / *Producer* Distributeur / *Distributor* Diffuseur / *Broadcaster*

Nom de la société / *Name of company* _____

Adresse / *Address* _____

Code postal / *Post code* _____ Ville / *Town* _____

État / *State* _____ Pays / *Country* _____

Tel _____ Fax _____

Ligne directe / *Direct line* _____ E-mail _____

Site / *Web site* _____

Contact(s) présent(s) au Mifa / *Contact(s) attending Mifa*

Nom / *Last name* _____ Nom / *Last name* _____

Prénom / *First name* _____ Prénom / *First name* _____

Mobile _____ Mobile _____

E-mail _____ E-mail _____

Ces informations paraîtront dans *Le guide Mifa* / *This information will appear in Le guide Mifa*

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES SUR LA PRODUCTION / PRODUCTION TECHNICAL INFORMATION

Titre original / *Original title* _____

Titre (français ou anglais) / *Title (French or English)* _____

Nationalité du film / *Nationality of film* _____ Année de production / *Year of production* _____

Durée / *Running time* _____ h _____ mn _____ s Nombre d'épisodes / *Number of episodes* _____

Catégorie / Category

Court métrage / *Short film* Long métrage / *Feature film* Série TV / *TV series* Spécial TV / *TV Special* Internet

État d'avancement / Progress report

Projet / *Project* Pilote / *Pilot* Production en cours / *In production* Production achevée / *Production completed*

Date de livraison (mois/année) / *Delivery date (month/year)* _____

Si cette production n'a jamais été diffusée, souhaitez-vous que "nouveau" soit mentionné dans les brochures ?

If this production has never been broadcasted, would you like "new" to be mentioned in the catalogues? oui / *yes* non / *no*

Genre

Aventure *Adventure*
Documentaire *Documentary*
Drame *Drama*
Écologie *Ecology*
Érotisme *Eroticism*

Expérimental *Experimental*
Fantastique *Fantasy*
Humour *Humor*
Musical *Musical*
Policier *Thriller*

Satire sociale *Social satire*
Précisions ou autre(s) genre(s) *Details or other genre(s)*

Public ciblé / Target audience

Tous publics / *All audiences* 2-5 ans / *2-5 years* 6-8 ans / *6-8 years* 9-11 ans / *9-11 years*
 12-15 ans / *12-15 years* Jeunes adultes / *Young adults* Adultes / *Adults*

Support disponible pour la vidéothèque numérique / Medium available for the video library

Betacam SP Pal Digibeta Pal DVD (lisible sur lecteur de salon, non protégé / *for domestic use with no DRM*)

Ce programme est-il disponible en haute définition ? / *Is this programme available in high definition?* oui / *yes* non / *no*

Techniques de réalisation / Techniques used

Dessin sur cellulose *Drawing on cels*
Dessin sur papier *Drawing on paper*
Dessin sur pellicule *Drawing on film*
Peinture sur verre *Paint on glass*

Animation de poudres *Powder animation*
Éléments découpés *Cut-outs*
Pâte à modeler *Clay*
Marionnettes *Puppets*

Animation d'objets *Animated objects*
Pixillation *Pixilation*
Rotoscopie *Rotoscope*

Vues réelles *Live action*
Ordinateur 2D *2D Computer*
Ordinateur 3D *3D Computer*

Production / Production Nom / *Last name* _____ Prénom / *First name* _____

Réalisation / Direction Nom / *Last name* _____ Prénom / *First name* _____

Scénario / Script Nom / *Last name* _____ Prénom / *First name* _____

Synopsis, français ou anglais (3 lignes au maximum) / French or English synopsis (maximum 3 lines)

Le soussigné déclare avoir pris connaissance des conditions générales énoncées ci-dessus et s'oblige à s'y conformer. Il reconnaît être informé du traitement informatisé des données le concernant conformément à la loi "Informatique et Libertés" du 6 janvier 1978, et pouvoir exercer son droit d'accès, de rectification et d'opposition sur ces informations présentes dans notre fichier, auprès de la direction du Festival.

The undersigned declares to have read the general participation requirements found above and undertakes to comply with them. He/she acknowledges the information concerning the law on data protection (6 January 1978) and may exercise the right of access, rectification or opposition to this information contained in our files by contacting the Festival management.

Date _____ Signature (obligatoire/compulsary)